

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 9

**Sonstiges**

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Actualité

### Développement de la consommation de bois en Suisse

#### Une enquête de l'Office fédéral des forêts

L'Office fédéral des forêts a donné récemment le coup d'envoi pour une enquête sur la consommation de bois, en s'adressant à plus de 2200 entreprises travaillant le bois, commerces de bois, de même qu'importateurs et exportateurs de grumes et de sciages. Les entreprises ont été priées de renvoyer le questionnaire rempli (date de relevé: fin 1981) à l'Office fédéral des forêts jusqu'au 28 février 1982.

Le 2 juillet 1980, le Conseil fédéral a décidé d'effectuer une enquête nationale sur la consommation de bois. Cette enquête a, comme celle de 1971, pour objectif principal de fournir

- des bases de décisions pour l'utilisation optimale du bois en tant que

matière première ou agent énergétique, en particulier dans l'optique de l'approvisionnement économique du pays;

- des bases de contrôle des diverses enquêtes par sondage qui se fondent sur la présente enquête;
- des informations sur l'évolution de la structure de l'industrie travaillant le bois depuis la dernière enquête, informations qui permettront en particulier de formuler une politique régionale de l'économie du bois.

Les entreprises concernées ont été informées il y a une année déjà que cette enquête aurait lieu.

Entre-temps, l'Office fédéral des forêts et l'Office fédéral de la statistique ont achevé les travaux préparatoires, en collaboration avec les milieux intéressés de l'économie des forêts et du bois. Une séance d'information a été tenue au début de novembre; elle avait pour but de renseigner les participants sur les aspects techniques de l'enquête et sur sa mise en valeur.

L'Office fédéral des forêts remercie d'avance de leur concours et de leur compréhension les entreprises tenues de fournir les renseignements demandés. Il s'efforcera, avec les spécialistes de l'Office fédéral de la statistique, de communiquer le plus rapidement possible les indications disponibles aux milieux intéressés. Les spécialistes de l'Office fédéral des forêts sont volontiers à la disposition des personnes qui désireraient un complément d'information ou qui auraient des questions à poser.

### Gestion énergétique: degrés-jours annuels en Suisse romande

#### Résultats des mesures effectuées dans quelques villes romandes

On sait qu'une analyse précise de l'efficacité du chauffage, nécessaire comme préalable à toute mesure d'économie, demande la connaissance des conditions climatiques qui ont marqué la sai-

Tableau I: sommes annuelles juillet-juin (12 mois)

| Villes            | DJ<br>moyenne<br>SIA 180 | 1978-1979 |            | 1979-1980 |            | 1980-1981 <sup>2</sup> |            |
|-------------------|--------------------------|-----------|------------|-----------|------------|------------------------|------------|
|                   |                          | DJ        | Ecart<br>% | DJ        | Ecart<br>% | DJ                     | Ecart<br>% |
| Lausanne          | 3520                     | 3526      | +0,2       | 3451      | -2,0       | 3318                   | -5,7       |
| Genève            | 3270                     | 3508      | +7,2       | 3348      | -2,4       | 3361                   | -2,8       |
| La Chaux-de-Fonds | 4560                     | 4786      | +5,0       | 4872      | +6,8       | 4933                   | +8,2       |
| Montreux          | 3100                     | 3246      | +4,7       | 3114      | +0,5       | 3135                   | +1,1       |
| Broc              | 4280 <sup>1</sup>        | 4250      | -0,7       | 4163      | -2,7       | 4118                   | -3,8       |

<sup>1</sup> Valeur moyenne SIA à Bulle.

<sup>2</sup> Dès 1981, températures du réseau Anetz pour Lausanne, Genève et La Chaux-de-Fonds (voir valeurs climatologiques mensuelles ISM).

Tableau II: sommes annuelles sur la saison de chauffage septembre à mai (9 mois)

| Villes            | DJ <sup>3</sup><br>moyenne<br>1961-70 | 1978-1979 |            | 1979-1980 |            | 1980-1981 <sup>2</sup> |            |
|-------------------|---------------------------------------|-----------|------------|-----------|------------|------------------------|------------|
|                   |                                       | DJ        | Ecart<br>% | DJ        | Ecart<br>% | DJ                     | Ecart<br>% |
| Lausanne          | 3322                                  | 3451      | +3,9       | 3359      | +1,1       | 3266                   | -1,7       |
| Genève            | 3061                                  | 3471      | +13,4      | 3309      | +8,1       | 3344                   | +9,2       |
| La Chaux-de-Fonds | 3982                                  | 4384      | +10,1      | 4375      | +9,9       | 4481                   | +12,5      |
| Montreux          | 3114                                  | 3217      | +3,3       | 3093      | -0,7       | 3135                   | +0,7       |
| Broc              | 3764 <sup>4</sup>                     | 4093      | +8,7       | 3946      | +4,8       | 3959                   | +5,2       |

<sup>3</sup> Valeurs tirées d'un document en projet SIA.

<sup>4</sup> Valeur moyenne pour Fribourg.

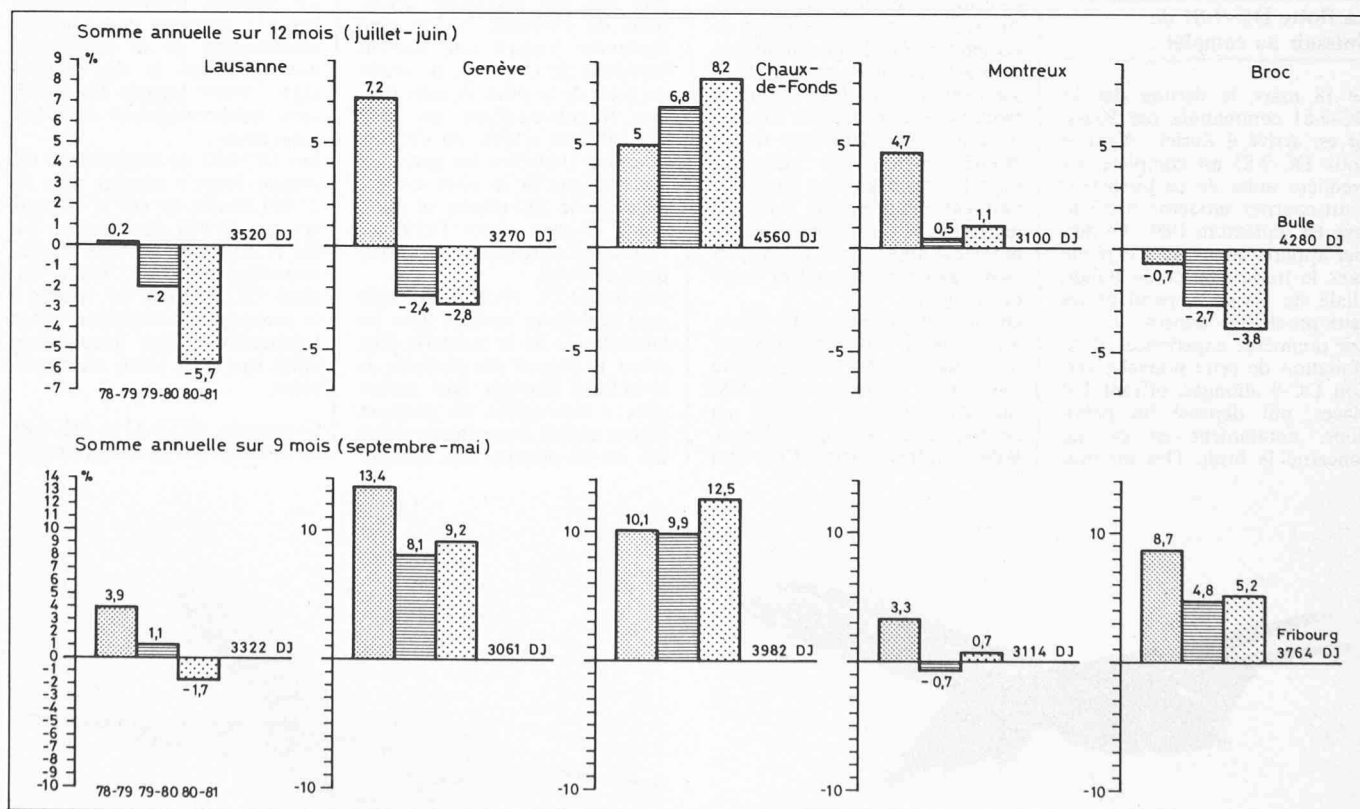


Fig. 1 — Degrés-jours annuels, écarts par rapport à la moyenne sur 3 ans.

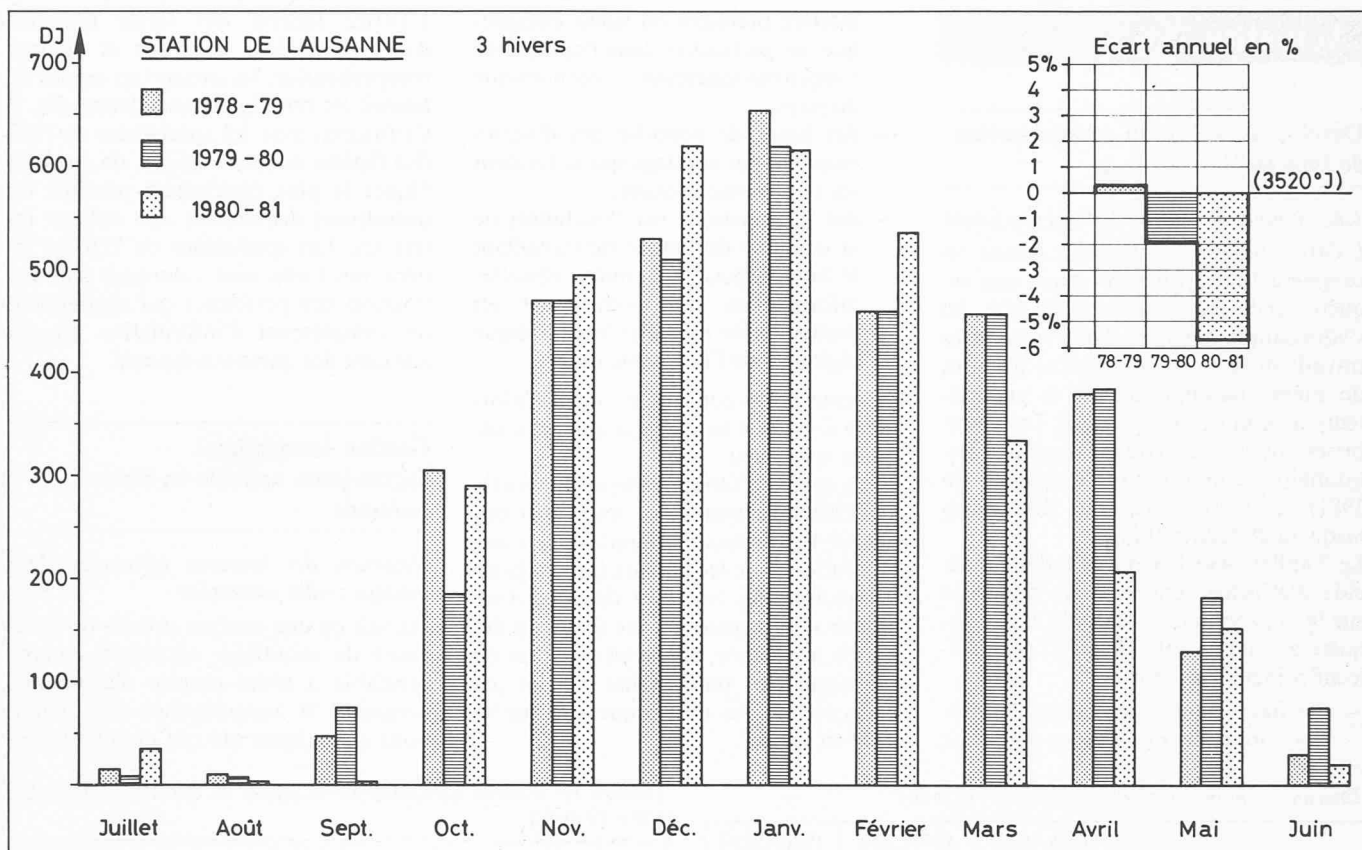


Fig. 2 — Degrés-jours mensuels et écarts annuels, calculés de juillet 1978 à juin 1981.

son de chauffage considérée. L'Institut d'économie et d'aménagements énergétiques de l'EFFL (IENER) nous a communiqué les *degrés-jours annuels de chauffage 20/12* relevés dans quelques villes de Suisse romande de la saison de chauffage 1978-79 à celle de 1980-81,

permettant la comparaison des sommes sur 12 mois (tableau I) et sur 9 mois (tableau II).

Les résultats sont représentés sur la figure 1. Des différences non négligeables peuvent apparaître dans l'évolution annuelle selon le mode de calcul considéré

(p.ex. Lausanne, La Chaux-de-Fonds).

La figure 2 donne les degrés-jours mensuels à Lausanne. La somme annuelle relativement basse pour 1980-81 s'explique en partie par le fait que le printemps a été plus doux que les précédents.

### La flotte DC-9-81 de Swissair au complet

Le 18 mars, le dernier des 15 DC-9-81 commandés par Swissair est arrivé à Zurich. Ainsi la flotte DC-9-81 est complète. La première unité de ce biréacteur court-courrier moderne a été livrée en septembre 1980. Le dernier appareil arrivé sera exploité dans le trafic charter de Balair, filiale de Swissair, pendant les deux prochaines années.

Les premières expériences d'exploitation de cette nouvelle version DC-9 allongée, offrant 134 places, ont dépassé les prévisions, notamment en ce qui concerne le bruit. Des mesures

de bruit au décollage enregistrées en divers points de l'aéroport de Zurich ont révélé une diminution de 8 à 10 décibels, en comparaison avec d'autres avions court et moyen-courriers actuels. Cela représente une réduction de la moitié environ des nuisances pour le voisinage. Les passagers estiment que le nouvel avion est nettement plus silencieux que les modèles antérieurs. Ils apprécient également le confort accru de la cabine.

On prévoit qu'au mois d'octobre, les DC-9-81 pourront effectuer des atterrissages automatiques tout temps de la catégorie IIIa sur les aéroports équipés en conséquence, tels que Zurich, Bâle, Londres et Paris. Cela veut

dire que par mauvaises conditions de visibilité, l'avion peut descendre jusqu'à une hauteur minimale de 15 mètres au-dessus du seuil de la piste. A cette hauteur, le commandant doit décider s'il peut atterrir ou s'il doit renoncer (remettre les gaz). S'il voit les feux de la piste sur une distance de 200 mètres au minimum, il peut poser l'avion à l'aide des instruments électroniques de bord.

Les douze DC-10-30 de Swissair sont également équipés pour les atterrissages de la catégorie IIIa. Ainsi, la plupart des périodes de brouillard peuvent être maîtrisées, à l'exception de quelques heures durant lesquelles la visibilité est au-dessous des minima.

Ce progrès technique signifie dans la pratique une nouvelle amélioration de la ponctualité des décollages et des atterrissages, même lorsque les conditions météorologiques sont très mauvaises.

Les DC-9-81 de Swissair ont accompli jusqu'à présent plus de 27 000 heures de vol et effectué environ 26 000 atterrissages. Au fur et à mesure de l'arrivée des nouveaux DC-9-81, treize anciens DC-9-32 ont été vendus à la compagnie américaine Texas International. Une quatorzième unité leur sera livrée ultérieurement.

Ci-dessous: DC-9-32 et DC-9-81 de Swissair (de gauche à droite).

